

Campos para arrendar

Se arriendan 2 fracciones de campo en este departamento, una de 203 h. 65 y la otra de 220 h. 36, divididas en varios potreros, con buenas aguas y poblaciones.

Por informes ocurrir al escritorio de Pérez y Sosa, calle 18 de Julio 586, San José.

Campo en venta

Se venden 40 fracciones de campo especiales para labranza en 20 kilómetros de esta ciudad y 10 de Estación González. Tratar con el Rematador M. Fernández Quintana.

San José y Uruguay.—Tel. La Uruguay.—San José de Mayo.

Por \$ 200 se vende un terreno en la calle Arenal Grande, suburbio al este, con rancho de material y poco de baldo y con un área de 700 metros. Tratar Vidal 640.

VIAJEROS

Procedente de Buenos Aires se encuentra en la ciudad hace varios días el joven Pedro Bazzano.—Es esperado de Guayaquil la señorita Odila Viqueira.—De regreso de Montevideo estuvo en la ciudad de paso para su estancia, el señor José Correa en compañía de su señora esposa.—Llegó ayer de Colombia el señor Luciano Larrea Martínez. Partió para Colombia Suiza con ánimo de pasar varios días el señor Juan B. Echeverry y su esposa, señora Lola Nadal.—Estuvieron ayer en Canelones los señores Gonzalo Larrea Varela y José Pol Santander.—Parte para la Capital la señora Luisa Leidek de Nery y su hija Luisa.—Llegó anoche de Montevideo el joven Enrique Sánchez Varela.—Del mismo punto el señor José Arturo González.

* Variadísimo surtido de útiles para ban- flores acaba de recibir la casa de José López Díaz, Av. Asambleas esquina 25 de Mayo, frente al Teatro Nacional.—San José.

Para comprar SEDAS, GENEROS PA- RA VESTIDOS Y MEDAS, hay y que con- currir a la casa Perera Hnos y Arraga.

* De Estación González hace varios días se encuentra en esta el señor Valentín Turbide.—Salgó para la Capital el joven Firmino Sierra.—Estuvo ayer en Montevideo el señor Bautista Echeverry y su hijo Sr. V.—Nos visitó el señor Urbano Echeverry.—De Estación González los señores Luciano Nery y Juan S. Soto.—Procedente de la Ca- pital se encuentra en esta el joven Víctor Vi- con Thieret.—D. Montevideo se nuestro huésped la señora Ester Pozo Cordero.—Salió para Montevideo el señor Alberto R. Valles y su esposa señora Elina Luján.

LA MARGARITA Sarandi 610 ha recibido

Chocolate Mente	Lb. 1.20
Acelite Arbolito	Lb. 2.00
Cocoa Friz	Lb. 0.45
Queso Maldonado	Lb. 1.10
	11-151 m.

Secural Conservatorio Musical de Montevideo, en cargo de la Profesora María Estrella Batache.

Clases de piano, violín y solfeo. Contando con un buen número de discípulos de nivel vendrá expresamente de la capital un excelente profesor dos veces por semana.—Calle 33 N.º 437.

AVISO

La esposa e hijos del recientemente fallecido, Pedro Sánchez Vera, hacen un llamado a los que fueron acreedores del extinto hacien- dero saber que en el caso de pagar todas las cuentas que el extinto debiera se presen- tan con los justificativos correspondientes, en el domicilio del señor Manuel Pita, calle Asambleas N.º 699, para prestarle su reco- nocimiento a la deuda, y tomarla en consideración con el fin de pagarla lo más brevemente posible.—San José, Diciembre 2 de 1919.

Hago saber a mi clientela que mientras dure mi ausencia, queda a su cargo el doctor Juan P. de Freitas.

Doctor LEÓN BRIN. 11-36, 6.

MATRIMONIOS

Oficina del Registro del Estado Civil de la 1.ª sección del Departamento de San José.

EDICTO DE MATRIMONIO

En San José y el día veintiocho del mes de Noviembre del año mil novecientos diez y nueve a las nueve de la mañana se publica la petición de los inter- resados para saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Víctor Lacava, de treinta años de edad, de estado soltero, de profesión agricultor, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Uruguay y su hijo, don Rafael Lacava, de veintiocho años de edad, de estado soltero, de profesión agricultor, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad el 27 de Mayo de 1892, domiciliado en la calle Colón N.º 290.

En fe de lo cual intimó a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denunciar por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el periódico Los Principios por José Sosa, Oficial del Estado Civil. 12-2

Depósito general

Señores comerciantes

Consulte mis precios antes de comprar

Depósito P. Varesini y Cia.

Ruizagüí 711 y 713 Salta.—San José

Se vende

la cómoda casa situada en la calle Asambleas N.º 692, pertene- ciente al señor Norberto Cardo- na.—Para tratar con el señor José Arrambide, calle Sarandi.

MANUEL PITA

Calle Asambleas N.º 699

PROCURADOR Y REMATADOR

Comisiones en general

Tiene actualmente 700 cuadras de campo para arrendar divididas en varias fracciones y en distintos potreros.

Tengo también para colocar en hipotecas o en sales, una regular suma de dinero.

13.ª Feria Ganadera LOCAL CUFRE

A 200 metros de la Estación Cufre, departamento de Colonia

EL DOMINGO 7 DE DICIEMBRE 1919

Mercedo excelente para la compra-venta de haciendas en general

Comisión: 3 por ciento entre comprador y vendedor

Inscripciones para el Catálogo hasta 25 de Noviembre

Por informes dirigirse a los martilleros señores Jacobo B. Menéndez o Menéndez Clara Hermanos en San José.

Remate de arrendamientos de CAMPOS DE PASTOREO

Por MANUEL PITA

El día 17 del mes de Diciembre a las 4 de la tar- dñol, rematarse a la mejor oferta, los arrendamientos de los campos que paso detallar:

PRIMERO: Campo compuesto de 698 hectáreas 4507 metros, dividido en 3515 potreros, de pasturas especiales, bien empastado, con aguada rica y perma- nente, buenos abrigos para el tiempo de invierno, con un monte natural y ubicado sobre el arroyo de San José, a cinco kilómetros de la ciudad y de la Estación Raigón, frente al Chalet del señor Angulo.

Campo apto para un establecimiento industrial, Cabaña, Cordería, o Lechería, por su ubicación ideal y disponible.

SEGUNDO: Campo compuesto de 60 hect. 004 mts., ubicado en la herra del arroyo la Pechina y costa de San José, apto para establecimiento de quesería. Todo alambrado excelente pasturas, buenos abrigos y monte natural, dista 15 kilómetros de la ciudad de San José, está disponible y bien empastado.

ADVERTENCIAS

Los campos pertenecen a las sucesiones Varas-Sánchez. El pago del arrendamiento será de cinco años. La escritura del contrato por cuenta de los señores rematantes, abonará a más una comisión al rematador del 1 por ciento el total y deberá consignar 500 pesos en garantía para la operación señalada con el n.º 1.º y 100 para la señalada con el n.º 2.º.

Se oren ofertas particulares para esta negociación.

Por datos al rematador.—San José, Noviembre de 1919.

Menéndez Clara Hnos.

Reciben consignaciones para la Feria de la Asociación Rural del Departamento a celebrarse los días 7 y 8 de Di- ciembre.

Escritorio: Sarandi 318.—San José

Taller de Carpintería

MARIN HERMANOS

Calle Artigas esquina Cuarelm

Se hace toda clase de muebles y trabajos del ramo

PRECIOS MODICOS

PÉREZ Y SOSA

3.ª feria ganadera el local GONZALEZ Y CORREA

En PINTOS, 3.ª sección del Dpto. de Flores

El domingo 14 de Diciembre de 1919

Ya tenemos consignados: 200 novillos de 2 años de muy buena clase. 100 vacas y vaquillonas. 100 capones gordos especiales.

Por informes e inscripciones recurrir a nuestro escritorio, calle 18 de Julio 586, San José.

Asociación Rural de San José

REMATE FERIA NACIONAL DE GANADERIA

EL DOMINGO 7 DE DICIEMBRE 1919

BANDERA LIBRE

El Catálogo se cerrará el día 20 de Noviembre

Por pedidos de inscripciones que se harán por escrito, por teléfono o personalmente, dirigirse al Presidente o al Secretario de la Comisión: San José calle 18 de Julio número 625.

Potrero, batadero y cuantas comodidades posea la Asociación se proporcionan gra- tuitamente a los ganaderos que concurrir a la feria.—San, Octubre de 1919.

Salvador Estrada

Carlos Larrea

Secretario.

Presidente.

Dr. Ernesto Ricci

MEDICO

Ha trasladado su consultorio a la calle 25 de Mayo N.º 633.

SE PRECISA

Oficial o medio ofi- cial mueblerio

Muebleria Anguiera

25 de Mayo 470

AVISO

La Secretaría de la Asociación Rural del De- partamento pide a las personas que obtuvieron premios en la Exposición de Mayo último que pasen a recoger los diplomas al local social, alto del Teatro Maciel de 11 a 12 todos los días.

Doctor Rogelio Sagarra

MEDICO CIRUJANO

Ha trasladado su consultorio a la calle Treinta y Tres entre Arenal Grande y Salta

Menéndez Clara Hermanos

JUAN M. LICIO

21.ª Feria Ganadera en el LOCAL RAIGON

A 300 metros de la Estación Raigón y a 5 K. de la ciudad de San José

El DOMINGO 28 de Diciembre de 1919

El catálogo se cerrará el 18.—Comisión 3 por ciento entre comprador y vendedor

Por pedidos de informes e inscripciones, a los martilleros, Sarandi 518, San José.

La Muebleria que vende más barato

Quando todo el comercio aumenta los precios de sus mercaderías la Muebleria Anguiera los rebaja.

Hay dormitorios compuestos de cama ca- merón con jergón, lavatorio con espejo, mesitas de luz y ropero por 34 pesos.

Dormitorios para matrimonios con ropero de espe- jo, lavatorio con mármol, mesita de luz con mármol y cama por 60 pesos.

MUEBLES SÓLIDOS Y ELEGANTES

CALLE 25 DE MAYO Núms. 470-74

SAN JOSÉ DE MAYO

Casa "Fénix"

F. Romanelli y Cia.

Elegancia

Distinción

Casimires

ingleses

Gustos selectos

ANGEL TORTI

PINTOR DECORADOR

Recibe órdenes en calle Sarandi 280.—Teléfono La Uruguay.—Atiende pedidos de campaña. Trabajo esmerado. Especialidad en empapelado.

Calle 25 de Mayo 263.—San José

Muebleria y Carpinteria

Con FÁBRICA A VAPOR

José Castelli

CALLE PLATA ESQ. 18 DE JULIO

San José

Muebleria Capeletti

DI RAGO Y BLANCO

Silleria en general - Juegos de sala y escritorio

TODOS A PRECIOS MODICOS

Calles Colón y San José.

PÉREZ Y SOSA

REMATES Y COMISIONES

Tenemos para la venta particular las siguientes propiedades. Aceptamos ofertas por cada una de ellas o en conjunto. Tenemos órdenes de liquidar. Todas dan muy buen interés. Se dan facilidades de pago y créditos hacendados en cambio.

1. 30 fracciones de campo, en Chumiza, 18 km. de la ciudad monte y buenas aguas. 2. Preciosa quinta de 10 x 42 metros del Parque Raigón, poblaciones, plantaciones frutales, buenas aguas, gran poses y motor, etc.

3. 23 fr. de campo en Pavón, 18 km. de la ciudad; campo de pastoreo, aguada y alambrados.

4. 1 casa calle Vidal, 5 piezas, poro y demás mejoras, alquilado pago, etc.

5. 1 casa calle Larrañaga, 9 piezas, corredor, cocina, W. C., poro, empapelado pago, etc.

6. 1 casa calle Arcey, esquina Montevideo, 5 piezas, cocina W. C., galpón, árboles frutales, etc., 1500 metros de terreno.

7. 1 terreno al Este compuesto de 4905 metros, ranchos, poro, etc.

8. 1 casa calle 18 de Julio, 3 piezas, W. C., poro, etc.

9. 1 terreno compuesto 864 metros, todo cercado de material, árboles frutales, etc. call

Por detalles ocurrirse a nuestro escritorio calle 18 de Julio 586. Teléfono: Las Dos Compañías

PÉREZ Y SOSA.—Martilleros.

La Sorpresa

CASA DE MODAS

DE

M. Loustanaun y Compañia

CALLE ARNAL GRANDE

Entre Montevideo y Rincón

La casa se encarga de todo trabajo con- cerniente al ramo de confección de Som- breseros en formas y reformas teñir ó lavar pinner.

NOTA: Se atienden pedidos de campaña

CAMPO

VENDO

130, 63, 48, 22, 13, 11 y 7 hectáreas d diez kilómetros de esta ciudad, disponible para Enero y Febrero. Grandes facilidades en el pago. En algunas de ellas importantes mejoras.

Tratar con el señor Donato D. Clara.—Calle 21 de Setiembre 474.—Teléfono La Uruguay 2783 (Colón).—Montevideo. X-21

Antonio Manzione

Participa al público que se encarga de la con- strucción de obras de albanilería, lo mismo en la ciudad como en el campo.

Calle San José esquina Río Negro

Banco de la República O. del Uruguay

AVISO

Ponemos en conocimiento del público que a partir del día 15 del corriente en adelante y de acuerdo con disposiciones en vigencia serán in- válidos los billetes FALSOS de \$ 100, de la Emisión Provisional Argentina que se presenten a las ventanillas de esta Sucursal.

Los billetes falsificados se distinguen en que las letras de agua que dicen: REPUBLICA DE LA REPUBLICA O. DEL URUGUAY en una mala imitación hecha con tinta sepa a presión y la numeración correlativa de la serie impresa en tinta roja, se ven los tallos visiblemente más grande.

San José, Enero 14 de 1919.—El Gerente.

JUDICIALES

AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Depar- tamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña María Ester Seijas, a fin de que todos aquellos que se consideren con derechos para intervenir en ella, se presenten ante este Juegado con los justificativos correspondientes, a deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. San José, Noviembre 28 de 1919.—Eduardo G. Guerrero, Escribano Actuario. X-19

AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Depar- tamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña TOMA RIVIRA y CARMEN ESCUDER DE RIVIRA a fin de que todos aquellos que se consideren con derechos para intervenir en ella, se presenten ante este Juegado con los justificativos correspondientes, a deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. San José, Noviembre 21 de 1919.—Eduardo G. Guerrero, Escribano Actuario. X-19

AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Depar- tamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña PAULA CHIOCA DE GRASSO, a fin de que todos aquellos que se consideren con derechos para intervenir en ella, se presenten ante este Juegado con los justificativos correspondientes, a deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. San José, Noviembre 21 de 1919.—Eduardo G. Guerrero, Escribano Actuario. X-22

AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Depar- tamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña PAULA CHIOCA DE GRASSO, a fin de que todos aquellos que se consideren con derechos para intervenir en ella, se presenten ante este Juegado con los justificativos correspondientes, a deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. San José, Noviembre 21 de 1919.—Eduardo G. Guerrero, Escribano Actuario. X-22

AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Depar- tamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña PAULA CHIOCA DE GRASSO, a fin de que todos aquellos que se consideren con derechos para intervenir en ella, se presenten ante este Juegado con los justificativos correspondientes, a deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. San José, Noviembre 21 de 1919.—Eduardo G. Guerrero, Escribano Actuario. X-22

AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Depar- tamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña PAULA CHIOCA DE GRASSO, a fin de que todos aquellos que se consideren con derechos para intervenir en ella, se presenten ante este Juegado con los justificativos correspondientes, a deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. San José, Noviembre 21 de 1919.—Eduardo G. Guerrero, Escribano Actuario. X-22

AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Depar- tamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña PAULA CHIOCA DE GRASSO, a fin de que todos aquellos que se consideren con derechos para intervenir en ella, se presenten ante este Juegado con los justificativos correspondientes, a deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. San José, Noviembre 21 de 1919.—Eduardo G. Guerrero, Escribano Actuario. X-22

AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Depar- tamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña PAULA CHIOCA DE GRASSO, a fin de que todos aquellos que se consideren con derechos para intervenir en ella, se presenten ante este Juegado con los justificativos correspondientes, a deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. San José, Noviembre 21 de 1919.—Eduardo G. Guerrero, Escribano Actuario. X-22

AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Depar- tamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña PAULA CHIOCA DE GRASSO, a fin de que todos aquellos que se consideren con derechos para intervenir en ella, se presenten ante este Juegado con los justificativos correspondientes, a deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. San José, Noviembre 21 de 1919.—Eduardo G. Guerrero, Escribano Actuario. X-22

AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Depar- tamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña PAULA CHIOCA DE GRASSO, a fin de que todos aquellos que se consideren con derechos para intervenir en ella, se presenten ante este Juegado con los justificativos correspondientes, a deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. San José, Noviembre 21 de 1919.—Eduardo G. Guerrero, Escribano Actuario. X-22

La Caja Popular de San José

Calle Asamblea N.º 638
San José

Institución de carácter verdaderamente cooperativo - Fundada especialmente para estimular el ahorro sobre todo entre las clases trabajadoras



OPERACIONES DE LA CAJA

Préstamos a 2 firmas de \$ 10 a 500 pagaderos en 1 año cuota mensual \$ 8.89 por cada 100 \$.

1 1/2	6.10
2	4.71

Por cantidades mayores, con garantía hipotecaria y hasta 10 años de plazo: por cada \$ 1000, cuota mensual \$ 14.35. Puede cancelarse antes del vencimiento pagando los intereses sólo hasta el día de la cancelación.

En esta clase de préstamos las cantidades solicitadas no tienen ningún descuento al hacer el préstamo y el interesado puede establecer la forma de pago que más le convenga, sea ésta mensual, trimestral o semestral.

Emite giros sobre Montevideo a cargo de La Caja
Operera el Banco de Crédito con tarifa módica.

Depósitos a plazos fijos:

Recibe depósitos a 6 meses y abona 4 o/o al año.

a 2 años y abona el 5 y 1/2 o/o pagando los intereses cada 6 meses
a 5 años y abona el 6 o/o

En Caja de ahorros hasta 500 \$ abona 5 o/o anual, y se liquidan intereses en Junio y Diciembre.

Horas de Oficina: De 9 a 11 y de 2 a 5 p. m.

Por más informes dirigirse a la Gerencia

DIRECTORIO:

Don José D. Costa: Presidente
Don Emilio M. Arnábal: Vice-Presidente
Don Francisco Cabrera Cachón: Secretario
Don Isaias Martínez: Tesorero
Don Luis Menéndez Muñoz: Vocal
Presbítero Martín H. Tasende: Asesor
Presbítero Marcial Pérez: Síndico
Don Juan Arriagar: Gerente

Correge, Mazzzone y Varela

Sucursales de CANABEJO Y CORREGE
GRAN CARPINTERÍA, MUEBLERÍA Y CAJONERÍA FÚNEBRE
Calle Asamblea esquina Artigas frente a las Pintas - PLAZA PRINCIPAL
Teléfonos: Las dos compañías

En esta acreditada establecimiento, encontraran nuestros favorecedores, todos los artículos concernientes a las ramas arriba mencionadas, como también en tapicería y colchonera. - Gran surtido de sillas y otros muebles de Viena de la conocida fábrica de Fische. - La casa cuenta con los más modernos y completos para el servicio fúnebre, desde lo más lujoso al más modesto.

Tenemos una hermosa carroza fúnebre de caja alta y un carro negro, otro blanco, un carruaje de duelo y un furgón especial para transportar los cuerpos de campaña. - Servicio a todas horas.

Para el servicio nocturno hay una ventana con luz en la calle Asamblea. Teléfonos Las dos Compañías.

HERRERÍA DE OBRA de ANGEL MARENDI

Calle 33 entre Yaguaron y Santa Lucía

Se hace toda clase de trabajo concerniente al ramo con perfección y esmero

Se hacen y refaccionan coqueles económicos, empleándose materiales de primera calidad

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

La casa está atendida por su propietario quien cuenta con largos años de oficio

Se hacen máquinas hormiguitas y también balcones y verjas

TRABAJOS GARANTIDOS Y A PRECIOS MODICOS

San José e Mayo

Sastrería Gagliardini

GRANDES NOVEDADES en artículos de primavera y verano

Sastrería, sombrerería y artículos para hombre a precios que no admiten competencia

EN SU NUEVO LOCAL
COLON Y 18 DE JULIO-SAN JOSE

Dr. Emilio Quirolo Vernengo

Ex-médico del hospital de la Misericordia de la Grande del Sur, Ex-asistente del Instituto D'ermosifilopático de Roma y de las clínicas de Viena

PROFESOR DE FÍSICA Y QUÍMICA

Análisis químicos, Biológicos, Anatómo-Patológicos, Bacteriológicos, Reacción de Wassermann para el diagnóstico de la sífilis, Ofiológico del profesor Chaim y endocrinológico de Von Parquet para la tuberculosis.

Consultas: de 1 a 6.

SORIANO, 826 (altos)
MONTEVIDEO

Maria M. Rivello Guido Da los colores de Bordado y Pintura Bijo en su domicilio calle Pintas y 120 esquina Yaguaron. Precios módicos. San José de Mayo.

Señoritas Gloria Melian

Taller de modista y costurera diplomada por la Academia Ballestrino.
Calle Colón esquina Larranaga.

MEDICOS

Dr. Francisco Giampietro
Calle Sarandí número 617.

Dr. Juan P. de Freitas
Calle Colón esq. Asamblea.

Dr. Angel Chiofalo
Calle Artigas frente a la Plaza Trinita y Tre

Dr. Leon Brin
Calle Artigas número 565.

Dr. Adolfo Rieel
Sarandí número 629.

Dr. Adolfo Cardero
Calle Trinita y Tre número 629.

Juan E. Zugasti

Agente general del Banco de Seguros y Agencia de Maraca y Señales.

Arana. Gran 716. San José.

DENTISTAS

Manuel Frisatti
Calle 25 de Mayo Núm. 564.

Salvador Estrade
ABOGADO

Augusto E. Pintos
DEFENSOR JUDICIAL

Sarandí, 402. San José

EN EL GRAN TALLER DE TIPOGRAFIA de LOS PRINCIPIOS

Se hace toda clase de trabajos del ramo a precios sin competencia.

No olvidarse: Calle 18 de Julio núm. 566

Por tarjetas, tarjetas de visita, participaciones de enlace, esquelas fúnebres, estampas de primera comunión y funerales, folletos y toda clase de trabajos tipográficos, visite el taller de Los Principios, instalado en la Calle 18 de Julio Núm. 566.

POLICLINICA de Dr. ALBARRAN

Calle Soriano, 826. (Altos)

Tratamiento de la LEPRÁ y demás enfermedades graves de la piel, por un método moderno Indiano Brasileño de grandes resultados.

Tratamiento de las enfermedades de las vías GENITO-URINARIAS y VENEREO-SIFILITICAS (uretra, prostatitis, vejiga y riñones).

Tratamiento preventivo y curativo de la TUBERCULOSIS, asma y de las demás enfermedades de las vías respiratorias.

Impotencia sexual, poluciones nocturnas, la esterilidad en el hombre y en la mujer, reumatismo crónico, histerismo, neuritis, diabetes, enfermedades del corazón, utero-ovarios, ligados, estómago y el alcoholismo crónico, por un sistema especial.

Masaje manual, vibratorio y eléctrico.

Se habla Español, Francés, Portugués, Italiano e Inglés.

Consultas por correspondencia, previo envío de 20 pesos en carta certificada.

(MONTEVIDEO R. O. del E.)

Clases particulares

Clases de estudios generales y de preparación para rendir examen de maestra, día y domicilio en mi casa Calle San José N.º 554

De mañana de 8 a 10.
De tarde de 6 a 8.

Dora H. de Silva

Hotel Mauri

Pongo en conocimiento del público en general que, desde esta fecha, registraré nuevos precios en el servicio de comida.

Reservaciones, tarjetas, facturas, Voucher, etc.

SE RECIBEN HUÉSPEDES

Zapatería y Talabartería "Nacional" de JUAN GIACOSA

Calle Artigas 99, casi esquina Avenida Grande

Esta casa cuenta con el mejor surtido en calzado norte americano marca Walk-Over para caballeros y señoras.

TALABATERIA
se hace todo trabajo concerniente al ramo. Lomas de todas clases.

SAN JOSE

Sastrería de Vicente Médice

Atiende a sus clientes de San José en la calle Constituyente N.º 1621.
MONTEVIDEO

Se ruega a los suscriptores que no reciban con puntualidad el periódico, tengan la bondad de hacerlo saber a esta Administración para tratar de subsanar la falta.

Andrés E. Larrosa
COLCHONERO Y TAPIZADOR
Calle Hincapié N.º 285, casi esquina Yaguaron.

COMPANIA ARGENTINA de Alumbrado a Alcohol
Casa Matriz en B. Aires: Defensa 423
en Montevideo: 25 de Mayo 724

Excelente luz y económica

70 bujías de luz blanquísima, consumo 1 y 1/2 centésimos por hora. Lámparas garantizadas por 20 años de perfecto funcionamiento. Los más eminentes médicos del Uruguay y Argentina la usan, no dudan la vista.

Se venden: Casa A. E. Bonet
18 DE JULIO 583

ESCRIBANO
Sixto Bello Banti Caballero
Calle Colón número 817.

Santiago B. Alfaro
Calle Asamblea entre Artigas e Iturza-Gomara.

ERNESTO CAPENDU

MARCOF

Nueva traducción
TOMO SEGUNDO
TERCERA PARTE

-Y a tal me dan ganas de cortarme la mano cuando recuerdo que por poco te asesino.
-No pensamos ahora en nosotros, dijo el labrador. -Vienes de la Cournoille?
-¿Qué has averiguado?
-Nada, respondió tristemente Keinec.
-¿No tienes noticia alguna?
-No.
-¿Habrá muerto?
-¿Asesinado tal vez por los asesinos?
-Pobre Ivona! -murmuró el herido.
Y dos gruesas lágrimas rodaron lentamente por sus mejillas, en tanto que Keinec se ruboraba con tanta violencia las manos, que las uñas de sus dedos se hundían en las carnes.

Los dos jóvenes estaban absortos en sus pensamientos, sus corazoncitos no habían cambiado: ambos a Ivona con aquel mismo amor que había convertido en odio a dos rivales.

En efecto, desde el momento que Diego

había arrebatado a Ivona, a pesar de todas sus pesquisas, no habían podido hallar indicio alguno que les ayudara a encontrar sus huellas. Durante una parte de los dos años que habían transcurrido, deseando ambos conseguir el mismo objeto y participando de los mismos peligros su mutua desesperación había hecho más íntima su amistad. Alistados en el ejército realista, habían combatido juntos exponiéndose a los mismos peligros y soportando las mismas fatigas. Esperaban que, registrando las ciudades de que se apoderaban sus compañeros de armas, hallarían por fin a Ivona o al menos oírían hablar de ella; pero, como hemos dicho, habían sido vanas todas sus pesquisas, y su única dicha consistía en hablar de las mujeres que amaban y que creían perdida para siempre.

Cuando una resaca de esperanza fugaz cruzaba por su mente, renovábanse el juramento que se había hecho de que Ivona pertenecería al que la libertase al existir aún; pero de día en día se borraba esta, o al menos disminuía considerablemente, la esperanza de encontrar a su amada. Alejados de la Cournoille, ni siquiera habían tenido el consuelo de ir algunas veces a Fontenay, porque creían que si Ivona recordaba la libertad no dejaría de correr al lado de su antiguo padre.

Monseñor de Boisbary, necesitado de un hombre seguro a Quimper, le había elegido a Keinec, y Jahoca no pudo acompañar a su amigo. Keinec partió con el propósito de ir a buscar a Pannachet, Foustán, Plogastel y todos los puntos donde suponía poder adquirir

algunos datos, y en este momento presentámonos el regreso de Ivona de su breve expedición a la Baja Bretaña. A la pregunta de Jahoca hemos oído que respondía:

-Nada.
Algunos momentos después su amigo alzó la cabeza y preguntó:
-¿Has estado en Fontenay?
-Sí.
-¿Y nada has oído decir?
-La aldea está en plena fiebre y los habitantes han huido.
-¿Y en Plogastel?
-Nada tampoco.
-¿Y el viejo Ivón?
-Ha muerto.
-¿Ha muerto! -repitió el herido.
-Muerto ya hace siete meses -continuó Keinec.
-¿Pobre hombre, cuánto le habrá muerto el pesar!
-No -dijo con voz sombría el joven bretonés- yo quisiera de pensar en el hecho, sino de la pérdida de haber ido a Fontenay.
-¿Asesinado? -exclamó el herido. -¿Quién lo asesinó?
-Los patriotas de Rospenden. El pobre Ivón regresaba de Quimper, a donde había ido para preguntar por su hijo, cuando encontró a Rospenden de republicanos que volvían a su patria. Como ellos dicen, con los bandos de Quimper. Quisieron obligarle a gritar: ¡viva la República! y se negó Ivón. Ellos insistieron, y ya puedes figurarte que el anciano pescador no cediera tan fácilmente, y res-

pondería con entereza: «viva el rey!». Escarpeados los bandos le hicieron arrodillarse, como Ivón no accedía a sus reiteradas órdenes de gritar con ellos y como ellos, tres patriotas se arrojaron sobre él, el ataron a un árbol y le tomaron por blanco. Los corbates descargaron riendo sus fútiles sobre el anciano. Al día siguiente se encontró su cadáver, y tres patriotas se jactaron en el país de la aventura con que había terminado su expedición.

-¡Ah! -dijo Jahoca. -Algún día sabremos los nombres de esos infames.
-Ya lo sé -respondió Keinec.
-Entonces... ¿vengaremos a Ivón.
-Ya está vengado -dijo el joven sin arrogancia.
-¿Qué dices?
-Digo que fui yo a Rospenden, donde permanecí oculto tres días. El segundo día habíban juro de los dos asesinos de Ivón, que uno de ellos gritó y defendió, pero le despedí el certero con el hacha. El día siguiente me embosqué acaecido al tercero, y cayó sin exhalar un suspiro. Ivón estaba M. de Boisbary lo había cumplido algunos días antes, y como nada me hablaba de Ivona partí y aquí me tienes.

La conferencia
Jahoca estrechó silenciosamente la mano de Keinec. Ese continuó:

-También he estado en la aldea de los Difuntos.
-¿Y Carl-?
No ha vuelto a parecer.
-Keinec -dijo el herido, -cuando pienso cómo ha huido ese hombre, setoy tentado a creer en la virtud de sus sortilegios.
-En efecto, es extraño.
-Recordaré que cuando lo obliguemos a revelar dónde estaba Ivona, parecía que iba a sucumbir de dolor.
-La recuerdo, y me acuerdo también de que le llevamos a una cueva, cuya abertura -Si debíamos encontrarlo, debía morir allí.
-Y sin embargo, al día siguiente ya no estaba.
-¿Y nadie le ha visto en el país.
-¿Quién pudo libertarlo?
-Es increíble el pensar que otro pudiera descubrirlo en aquel sitio.
-Y es tanto más increíble, porque nadie se atrevió a desembarcar en aquel paraje de la costa.
-¿Y sin embargo, no estaba?
-La suerte al diablo en su auxilio.
En aquel momento entró Flor de Encina, que dijo a Keinec:
-Ven.
El joven se dispuso a seguirle después de prometer al herido que volvería muy pronto. Keinec y su guía cruzaron el campamento y penetraron en el reducido que servía de habitación al jefe. Un aldeano hacía centinela en la entrada.

-Espera -dijo Flor de Encina, dejando a Keinec en el umbral y desapareciendo en el interior.
Mejor arreglada por las damas, la cabeza estaba dividida en dos aposentos. Flor de Encina volvió a los pocos momentos al primero.
-¿Puedo entrar? -preguntó Keinec.
-Aun no; dentro de algunos minutos te llamaré.
Keinec se apoyó en el tronco de un árbol inmediato, y oyó dentro de la cabeza un confuso rumor de voces animadas. La morada del jefe no estaba mejor amueblada que la de los soldados. En el primer aposento un banco de madera y una mesa, y en el segundo que era el dormitorio, un colchón tendido en un rincón, cinco o seis sillas y una sencilla mesa de encina.
En el momento que entramos en el segundo aposento, cinco hombres estaban sentados en torno de la mesa, sobre la cual se veía un mapa detallado de la Vendée y de la Bretaña. Cuatro de ellos vestían un traje de los aldeanos, un poco más elegante que el de las fatigas de la guerra y la permanencia en los bosques. Únicamente el quinto llevaba un traje más lujoso: botas de campaña, chaqueta bordada, calzón de ante y cascaca de terciopelo carmesí. Se alzaba en su sombrero un fleco de fina batista.
El primero, el que ocupaba la cabecera de la mesa, era M. de Boisbary, a quien no habrán olvidado nuestros lectores. El segundo